

什麼是禧年？我們該如何慶祝？

禧年是一個天主轉化我們的時期。聖經指出，聖年應被標誌為跟天主與他人及所有受造物重新建立正確關係的時刻。在1470年，教宗保祿二世宣布每相隔25年慶祝一次聖年。聖年包括特別慶典與朝聖，強烈呼籲悔改和皈依，以及通過聖事（尤其修和聖事）體驗天主恩寵。

教宗方濟各將這次禧年定為“希望的朝聖者”。每個人儘管對將來一無所知，我們心中都存有對美好未來的渴望。這禧年是更新我們對“永生”希望的契機。藉著洗禮，我們成為希望的朝聖者，對天主恩寵開放，由耶穌基督滋養，並由聖神陪伴。在這由永恆希望鞏固的旅途中，我們耐心地渴望得見天主本來面目，成為活石，進而轉化為心靈居所，並與受造物共同等待天主的救贖。

整個禧年當中，沙加緬度教區邀請全體教友活出豐盛希望，為心中的信德與愛德，作出吸引世界的見證，以此照亮永生的希望。

9種生活禧年的方式

1. 誦念禧年禱文。
2. 前往朝聖地點祈禱。
3. 反思教區主題，並與他人分享你的想法。
4. 在“為主24小時”期間及整個禧年中勤領修和聖事。
5. 研究你堂區或學校主保聖人生平。他們是誰？他們如何成為希望的朝聖者？於社交媒體上，分享他們一句名言或教導。
6. 與他人實體或社交媒體分享希望的故事。
7. 邀請堂區內不太熟悉的家庭到你家共進晚餐。
8. 與家人一起遠足，沿途祈禱，感謝天主一切創造與所賜的祝福。
9. 參加禧年活動，並邀他人一同參與。

大赦

教友前往指定朝聖地點，誦念信經、天主經、聖母經及禧年禱文，並為教宗意向祈禱，領受修和聖事及參與彌撒領受聖體，即獲得大赦。此外，通過慈悲善功：祈禱、修和聖事及彌撒中領受聖體，也可獲全大赦。

主教的信

親愛的主內朋友們

請與我一起參與教宗方濟各召開的禧年。禧年是教區每位教友在北美加州被召叫為希望朝的聖者一個具體實現。

耶穌是生命之糧，在我們走向天國婚宴的旅程中，滋養並穩固我們的希望，使我們的信仰充滿喜樂，愛德充滿熱誠。作為希望的傳教士，我們被召叫成為信仰的可靠見證者，體現在我們的婚姻、家庭生活和團體中。教宗呼籲我們“燃點那賜予我們的希望之火”，藉著慶祝希望禧年，恢復“希望與信任的氣候”，引領我們邁向“我們切望的更新與重生”。

禧年自2024年12月24日開啟羅馬聖門起開始。在本教區，我們將於2024年12月28日（聖家節）星期六在主教座堂舉行特別前夕彌撒，宣告禧年開始。羅馬的聖門將於2025年12月28日關閉，禧年於2026年1月6日主顯節正式結束。

本指引及其相關網站包含所有慶祝聖年所需的資訊。請按時閱讀並與家人討論如何在來年朝聖和實踐。兩個重點：

1. 我指定12個禧年朝聖地點，並為禧年確定三個主題。我鼓勵你們和家人前往共同反思和祈禱。參與朝聖或實踐可獲得部分或全大赦。詳情請見地圖。
2. 我們將於2025年3月28日（週五）中午至3月29日（週六）中午舉行“為主24小時”。教區每個鐸區將提供24小時修和聖事。鼓勵所有教友在這段時間及整個禧年內積極參與修和聖事。

讓我們彼此祈禱，與教宗及整個教會一起踏上希望的朝聖之旅。願慈悲之母瑪利亞的代禱，使我們更親近她聖子耶穌的聖心。



+Jaime Soto
沙加緬度蘇途主教

沙加緬度教區 2024-2025 年日曆

12月28日
禧年開幕，聖家節前夕彌撒 地點：
聖體主教座堂

1月22日
為墮胎罪作補贖的禧年日 地點：
沙加緬度聖體主教座堂

2月15日
婚姻禧年日 地點：費爾菲爾德嘉爾默羅聖母堂

3月8日
西班牙語牧職禧年日 地點：柑橘高地聖家堂

4月26日
亞太區天主教徒禧年日

5月17日
殘障者禧年日

5月24日
受造物禧年日

6月21日
基督聖體聖血節前夕慶典 地點：
聖體主教座堂

6月28日
宗教自由的禧年日

9月13日
青年的禧年日 地點：瓦列霍六旗樂園

9月27日
堂區牧民領袖的禧年日

10月12日
年輕人的禧年日 地點：戴維斯聖雅各伯堂

11月8日
黑人天主教徒的禧年日



更多資訊請瀏覽
WWW.SCD.ORG/JUBILEE2025



禧年 希望的朝聖者

我們希望什麼？

看見天主。

成為祂殿宇的活石。

在基督內團結一切受造物。



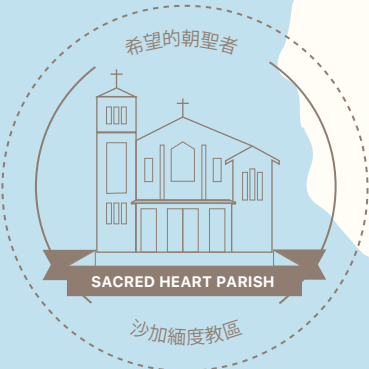
沙加緬度教區

禧年 希望的朝聖者

朝聖地圖示指南



造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__

禧年禱文

我們的天父
願藉著祢的子耶穌基督，我們的兄弟，
所賜給我們的信德，
以及聖神傾注在我們心中的愛德
之火焰，
在我們心中重新燃起
對你天國來臨的神聖望德。

願祢的恩寵改變我們，
使我們成為勤勞耕耘福音種子的人
讓人類和宇宙得以發酵，
滿懷信心地期待
新天新地的到來，
當邪惡的勢力被戰勝時，
祢的榮耀將永遠彰顯。

願禧年的恩寵
在我們這些希望的朝聖者心中
重新燃起對天上神恩的嚮往，
願我們救主的喜樂與平安
傾注在整個世界。
永受頌揚的天主
願讚美和榮耀永遠歸於你，直到永遠。
亞孟

教區禧年主題

我們為何懷有希望？

盼望得見天主

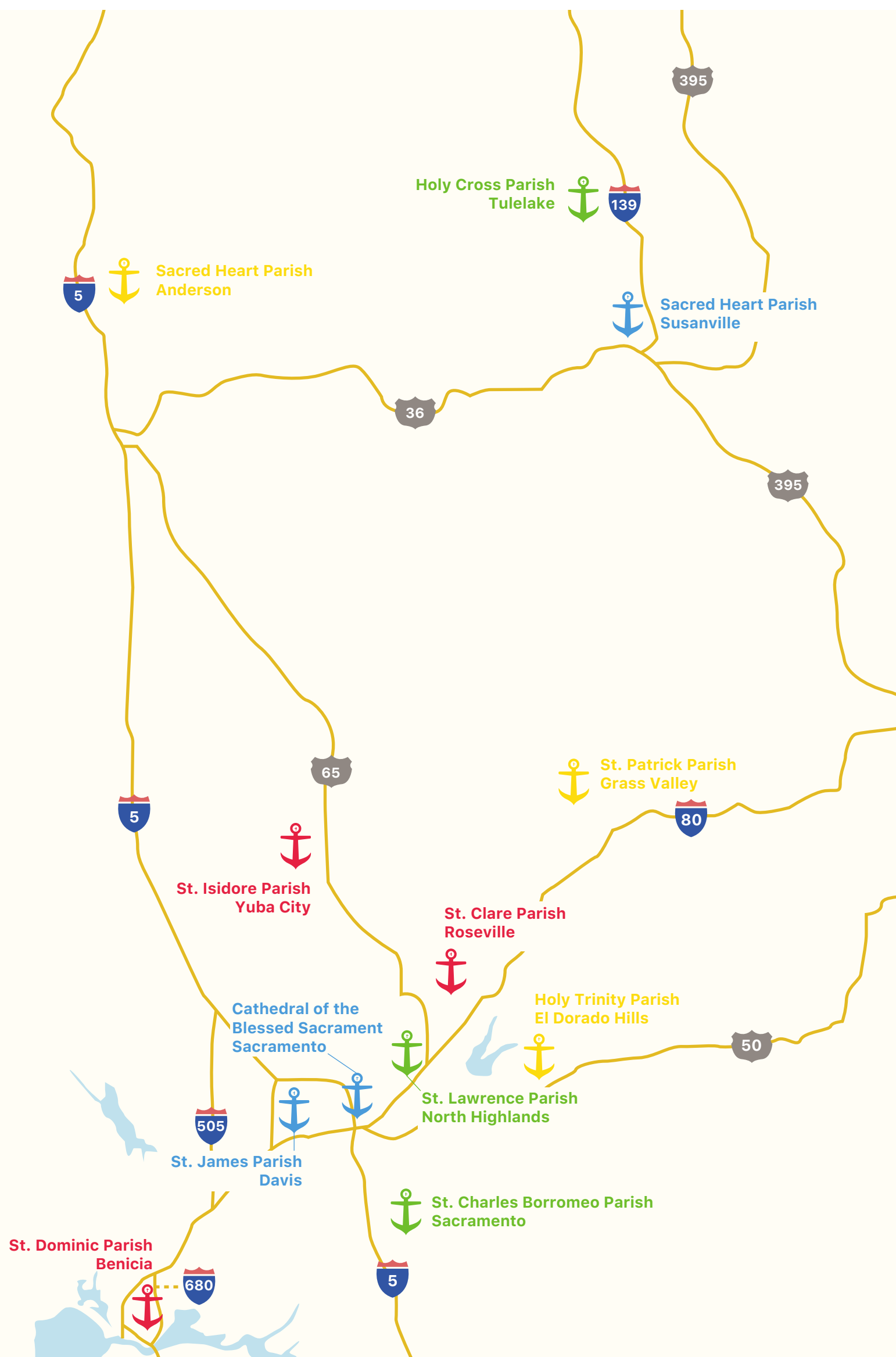
「我們必要相似他，因為我們要看見他實在怎樣。所以，凡對他懷著這希望的，必聖潔自己，就如那一位是聖潔的一樣。」
—《若望一書》3:2-3

成為祂殿宇中的活石

「你們也就成了活石，建成一座屬神的殿宇，成為一班聖潔的司祭，以奉獻耶穌基督而中悅天主的屬神的祭品。」
—《伯多祿前書》2:5

在基督內團結一切受造物

「凡受造之物都熱切地等待天主子女的顯揚。」
—《羅馬書》8:19



記錄你的朝聖之旅

當你造訪朝聖地並祈禱後，請將貼紙黏在指南中對應位置。通過造訪和實踐還可獲得全大赦，詳情請參閱背面“大赦”部分。祈禱資料請參考：www.scd.org/Jubilee2025。此外，請拍照或自拍，並將照片分享至社交媒體，添加標籤 #hopefulpilgrims。



造訪日期: __/__/__



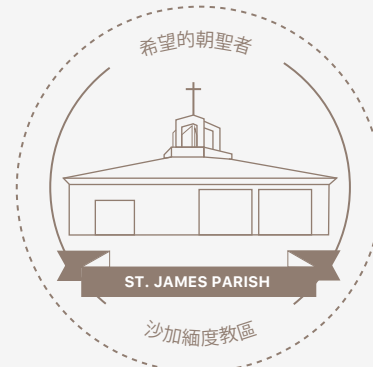
造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__



造訪日期: __/__/__

祈禱與分享

當你參觀朝聖地時，請花些時間與家人一起祈禱。祈禱資源可於：www.scd.org/Jubilee2025 獲取。同時，歡迎拍照或自拍，並分享至社交媒體，添加標籤 #hopefulpilgrims。

